



1) Sender/vendor  
**Hugo Benzing GmbH & Co. KG**  
 Daimlerstraße 49-53  
 70825 Korntal-Münchingen  
 VAT IDNo: DE145996159

2) Vendor no. **91011364**

6) Loading point

8) Shipment number **373137**

3) Freight order number

4) Sender number at the forwarding agent .

**FREIGHT ORDER**

6) Date **17.12.18** 7) Relation number

9) Forwarding agent 10) Forwarding agent number

11) Recipient  
**Magna PT S.p.A.**  
 Via dei Ciclamini, 4  
 70026 Bari  
 ITALIEN  
 VAT IDNo: IT04886850728

12) Customer number **210684**

**Schweitzer GmbH & Co.**  
 Internationale Spedition KG  
 Carl-Benz-Str. 23  
 71634 Ludwigsburg  
 Telephone **07141-2451-15** Fax

13) Cargo manifest/freight list number

14) Delivery/unloading point **14248**  
**Magna PT S.p.A., Plant Modugno**  
 4 Via dei Ciclamini  
 70026 MODUGNO BARI  
 ITALIEN

15) Sender's comment for the forwarding agent  
**EXW**

16) Receipt date **18.12.18** 17) Receipt time **15:00**

18) Marking and no., delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Tare weight in kg	24) Gross weight in kg
1938126	40	TBA-520945	1	900.9.0248.50	37	289
	1	TBA-501568	1			
	1	TBA-520922	1			
1938128	80	4315 4315	5	900.9.0697.50	152	488
	4	TBA-501568	1			
	4	TBA-520922	1			

25) Total number **5** 26) Volume cdm/loading meters **1,0** 27) Total **189** 28) **777**

29) Dangerous goods classification 30) Dangerous goods description

31) Prepayment of charges 32) Invoiced value of goods for SLVs **11.936** 33) Value of transportation insurance to cover also 34) Sender cash on delivery

35) Enclosures

36) Order number, customer **ABHOLUNG ESI50894** 37) Account assignment

38) Means of transport **ABHOLUNG ESI50894**

39) Truck code **-1**

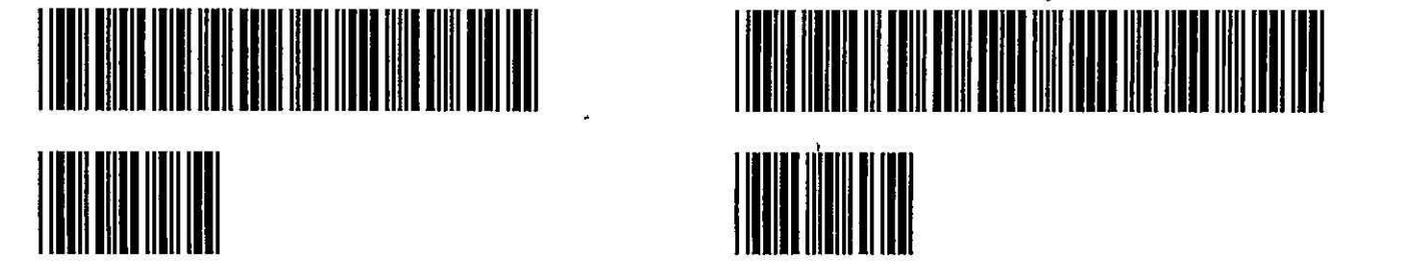
40) Shipping type **HGV (subcontractor)** 41) Settlement key

42) Acknowledgement of receipt from ship-to party  
 Above delivery received completely and intact  
**ROBERTO FRAGEL S.r.l.**  
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)  
**18 DIC 2018**  
 "Ricevuto con riserva di  
 verifica su qualità e quantità"

43) Confirmation of receipt by the driver  
 Above delivery received completely and intact

Date Time Signature

44) The delivery contains: Euro skids Euro wire pal. conv. Of which were swapped: Euro skids Euro wire pal. conv. For Sender/vendor



Rubryki obwiedzione ilustrowany liniami wypelnia przewoznik.  
Die mit feil gedruckten Linien eingerahmten Rubriken mussen von Frachtführer ausgefüllt werden.  
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

włącznie oraz  
including and  
1 - 15  
19 + 20 + 22

Do wypełnienia pod odpowiedzialnością nadawcy  
Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders  
To be completed on the sender's responsibility

\* W przypadku przewozu towarów niebezpiecznych, oprócz ewentualnego posiadania zaświadczenia, należy podać w ostatnim wierszu klasy, liczbę oraz w danym przypadku literę.  
\* Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, sowie gegebenenfalls der Buchstabe.  
\* In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

<b>1</b> Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Absender (Name, Anschrift, Land) Send <b>HUGO BENZING GmbH &amp; Co. KG</b> Daimlerstraße 49-53 70825 Korntal-Münchingen Tel. 0711-80006-718 H. Schmid Fax: 0711-80006-33 <i>GERMANIA</i>		<b>MIEDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY</b> INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT <b>CMR</b> N°  Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakąkolwiek przeciwną klauzulę. Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR). This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).	
<b>2</b> Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (name, address, country) <i>GETRAG</i> <i>VIA DEI CICLAMINI 4</i> <i>17 70026 MODUGNO ITALIA</i>		<b>16</b> Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (name, address, country) <b>GABTRANS EUROPA</b> Waldemar Poluszczyk 98-200 Sieradz, ul. gen. Władysława Andersa 10/2 NIP PL 8271185286, Regon 731048050 Tel. +48 513 896 470 <i>EC 150894</i>	
<b>3</b> Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) Place of delivery of the goods (place, country) <i>ITALIA 70026 MODUGNO</i>		<b>17</b> Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive carriers (name, address, country)	
<b>4</b> Miejsce i data przejęcia (miejscowość, kraj, data) Ort und Tag der Übernahme (Ort, Land, Datum) Place and date of receipt (place, country, date) <b>HUGO BENZING GmbH &amp; Co. KG</b> Daimlerstraße 49-53 70825 Korntal-Münchingen Tel. 0711-80006-718 H. Schmid Fax: 0711-80006-33 <i>GERMANIA</i> <i>17 12 2018</i>		<b>18</b> Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Carrier's reservations and observations	
<b>5</b> Załączone dokumenty Beigefügte Dokumente Documents attached		<b>6</b> Cechy i numery Kennzeichen und Nummer Marks and Nos  <i>5 ALLET</i>	
<b>7</b> Ilość sztuk Anzahl der Packstücke Number of packages		<b>8</b> Sposób opakowania Art der Verpackung Method of packing	
<b>9</b> Rodzaj towaru Bezeichnung des Gutes Nature of the goods		<b>10</b> Nr statystyczny Statistiknummer Statistical number	
<b>11</b> Waga brutto w kg Bruttogewicht in kg Gross weight in kg  <i>777 KG</i>		<b>12</b> Objętość w m³ Umfang m³ Volume in m³	
<b>13</b> Instrukcje nadawcy Anweisungen des Absenders Sender's instructions		<b>19</b> Postanowienia specjalne Besondere Vereinbarungen Special agreements <i>18 DIC 2018</i> <i>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</i>	
<b>14</b> Postanowienia odnośnie przewoźnego Frechtzahlungsanweisungen Instruction as to payment for carriage Przewoźne zapłacone /frei/ Carriage paid Przewoźne nieopłacone /Unfrei/ Carriage forward		<b>20</b> Do zapłaty /Frecht/ Zu zahlen vom /To be paid by/ Nadawca /Absender/ Sender /Currency/ Odbiorca /Empfänger/ Consignee Przewoźne/Frecht /Carriage charges/ Bonifikiaty/Embässigungen /Deductions/ Saldo/Zuschläge /Balance/ Dopłaty/Nebengebühren /Supplem. charges/ Koszty dodatkowe /Sonstiges/ Miscellaneous/ Ubezpieczenie/ Razem/Gesamtsumme /Total to be paid/	
<b>21</b> Wystawiono w /Ausgefertigt in/ <i>KORNTAL</i> dnia /am/ <i>17 12 2018</i> Established in <i>MÜNCHINGEN</i> on		<b>15</b> Zapłata/ Rückerstattung/Cash on deliver	
<b>22</b> Nadawca <b>HUGO BENZING GmbH &amp; Co. KG</b> Daimlerstraße 49-53 70825 Korntal-Münchingen Tel. 0711-80006-718 H. Schmid Fax: 0711-80006-33 Podpis i stempel nadawcy Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of the sender		<b>23</b> Przewoźnik <b>GABTRANS EUROPA</b> Waldemar Poluszczyk 98-200 Sieradz, ul. gen. Władysława Andersa 10/2 NIP PL 8271185286, Regon 731048050 Tel. +48 513 896 470 Podpis i stempel przewoźnika Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of the carrier	
<b>24</b> Przesyłkę otrzymano/Gut empfangen/ Goods received Miejscowość /Ort/ Place dnia /am/ on		20 20 20	